VALLEY BLVD. COMMERCIAL REHABILITATION

Special Project

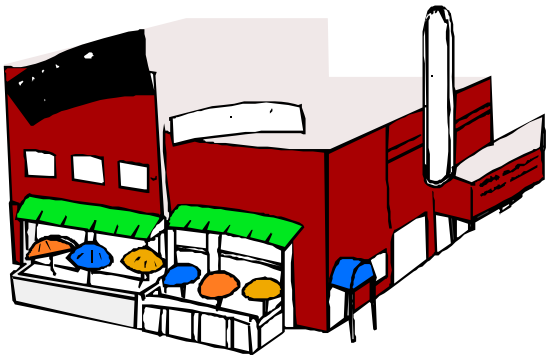
Is your commercial building in need of a face lift or other improvements?

If so, you may benefit by a new grant program being offered by the City of Alhambra. The **Valley Boulevard Commercial Rehabilitation Special Project** for occupied commercial properties provides property owners with grants for façade improvements funded with Community Development Block Grant (CDBG) funds. The goal of the Commercial Rehabilitation Special Project is to enhance the overall appearance of commercial properties through financial assistance, thus promoting the economic viability of businesses located in this important business district.

ELIGIBLE IMPROVEMENTS

The following improvements are eligible under the a Commercial Rehabilitation Special Project:

- **Façade Modification**
- **Awnings**
- **Storefront Windows**
- **Security Lighting**
- **Roll-up Doors**
- **Sign Improvement**
- **Handicapped Access**
- **Graffiti Protective Film**



Funding for projects is provided on a first-come, first-serve basis, so why wait another minute to inprove your property? For more information on the Valley Boulevard Commercial Rehabilition Special Project, please contact Fernando Lopez at 626-570-5039, M-F 8:30 a.m.-5:30 p.m.

City of Alhambra
Housing Division

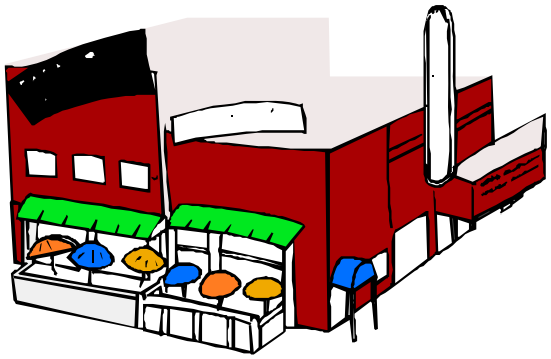
山谷大道商業修建
特殊計劃

你的商業大樓是否需要翻新或進行其他的改良？
如果是，你可自阿罕布拉市市政府所提供的輔助金計劃獲益。山谷大道商業修建特殊計劃提供已佔用物業的業主輔助金，使其得以用社區開發輔助金（CDBG）來改善大樓的面貌。商業修建特殊計劃的目的是透過經濟援助來改善商用物業的整體面貌，進而促進位於該主要商區的商店的經濟能力。

符合條件的修繕項目：

以下修繕項目符合商業修建特殊計劃：

- 大樓面貌的修繕
- 遮陽蓬
- 店面玻璃
- 安全燈
- 捲門
- 招牌的改進
- 殘障通道
- 防塗鴉薄膜



此輔助金計劃採取先來先得方式。爲什麼你還在猶豫呢？現在就可修繕你的物業。有關山谷大道商業修建特殊計劃的進一步的訊息，請於週一至週五上午 8:30 至下午 5:30 與 Fernando Lopez 聯絡，電話是 626-570-5039。

阿罕布拉市
房委會